

**INDICE GENERAL  
DE CUADERNOS DOMINICANOS DE CULTURA  
1943—1952**

Los *Cuadernos Dominicanos de Cultura* constituyen unas de las más importantes publicaciones de las registradas en el Siglo XX, porque llenó durante casi dos décadas una función cultural para los dominicanos

A través de sus números se dieron a conocer escritores y poetas, —noveles entonces y reconocidos hoy— como una cantidad de estudios sobre temas diversos que demostraban la preocupación intelectual por la difusión de las ideas.

Distinguidos hombres de letras como Tomás Hernández Franco, Rafael Díaz Niese, Héctor Incháustegui Cabral y Pedro René Contín Aybar, entre otros, fueron los responsables de la aparición y continuidad de los *Cuadernos Dominicanos de Cultura* que además reproducían viñetas y trabajos de artistas dominicanos.

El índice general de esta publicación que se editó entre los años 1943 y 1952, nos da una idea de la diversidad y calidad de su contenido así como de sus colaboradores.

<i>ALFAU DURAN, Vetilio</i>		
Mujeres de la Independencia. Micaela Rivera (1785–1854), Manuela Díez y Jiménez (1786–1858), Josefa Antonia Pérez de la Paz (1788–185...), María Baltasara de los Reyes (1789?–1867?), María Trinidad Sánchez (1794–1845), Ana Valverde (1798?–1864), Filomena Gómez de la Cova (1800–1893), Rosa Montás de Duvergé (1813?–1895), Froilana Febles (1814–1888), Petronila Abreu y Delgado (1815–1904), Rosa Bastardo de Guillermo (1819–1881), Rosa Duarte y Díez (1820–1888), Concepción Bona (1824–1901), María de Jesús Pina (1828–1858)	25–26	11
<i>ALFONSECA, Iván</i>		
Vida – Voz y Creación (Poemas) . . . . .	31-32	47
<i>ALVAREZ, Luis José</i>		
Noche (linóleum) . . . . .	23	—
<i>AVELINO, Andrés</i>		
El problema del cambio y la identidad . . .	2	1
Poema 21 . . . . .	41	33
<i>AYBAR, Andrejulio</i>		
El olor de la tierra mojada (Poema) . . . . .	8	59
<i>AYBAR DELGADO, Luis Emilio</i>		
Periplo de una vida – I . . . . .	15	43
Periplo de una vida – II . . . . .	22	47
Uranografía y astronomía . . . . .	50	1
Fogatas de San Juan . . . . .	27–28	1
Periplo de una vida – III . . . . .	53	1
<i>AYBAR NICOLAS, Andrés María</i>		
La poesía eterna . . . . .	18	71

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>BARINAS, Irma</i> Piedad y angustia (Poemas) . . . . .	17	23
<i>BAROJA, Ricardo</i> —33 ilustraciones para el poema El demonio, de Lérmontoff . . . . .	11	varias
<i>BARON, Pura</i> Ruinas de San Francisco (Oleo) . . . . .	3	9
Ruinas de San Francisco (óleo) . . . . .	3	19
<i>BEDRIÑANA, Francisco C.</i> Evasión en la encrucijada . . . . .	3	14
<i>BENITEZ DE VALERA, Concha</i> Dos poemas (Paz—Alcázar de Don Diego) . . . . .	50	21
<i>BERNALDO DE QUIROS, Constancio</i> Hachas de piedra y piedras de águila . . . . .	3	53
Comegente, el monstruo sádico . . . . .	12	107
<i>BONNET, Ana Francia</i> Iglesia de la Altagracia (linóleoum) . . . . .	23	—
<i>BRUSILOFF, Constant</i> Miguel Lérmontoff y Una variante del estudio sobre el poema El Demonio . . . . .	11	15 y 91
<i>CABRAL, Manuel</i> Madera sin tiempo . . . . .	56	1
De este lado del mar (selección) . . . . .	57	9
<i>CANEPA, Tito</i> 4 óleos a) Figura de mujer b) Retrato de mujer c) Paisaje d) Martín Slattery, (retrato) . . . . .	12	—

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>CARMEN NATALIA</i>		
Hermana Luna (poema) . . . . .	3	49
Poema en gris mayor . . . . .	10	19
Luna gitana (drama) . . . . .	14	9
Los nocturnos y un alba (poemas) . . . . .	17	25
<i>CARO, Néstor</i>		
Hoja de árbol . . . . .	13	65
Mi hermano es alguien . . . . .	17	69
Chano . . . . .	19	69
<i>CASTILLO, Barón</i>		
Cinco fotografías para ilustrar la alfarería indígena dominicana, de Rafael Díaz Niese Fotos de ruinas históricas de Ciudad Trujillo para ilustrar La República Dominicana— Itinerario Sentimental, de Pedro René Con- tín Aybar . . . . .	19	varias
	29-30	varias
<i>CASTILLO DE BOSCH, Luz</i>		
María Retrato (óleo) . . . . .	23	—
<i>CASTRO NOBOA, Héctor Bienvenido</i>		
De poema número quince . . . . .	37-38	27
Voces crecidas de amor y soledad (poemario)	55	1
<i>COLSON, Jaime</i>		
a) Autorretrato		
b) Desnudo		
c) Retrato de mujer . . . . .	12	—
<i>CONTIN AYBAR, Néstor</i>		
Núñez de Cáceres, el primer dominicano li- bre (ensayo) . . . . .	21	1
<i>CONTIN AYBAR, Pedro René</i>		
Tendencias en nuestra literatura contemporánea	1	91
<i>DAMIRON DE GOMEZ PERALTA, Clemencia</i>		
Dos poemas (Hijo mío—sólo le pido a Dios) . . . . .	12	103

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
Hada serenidad (poema) . . . . .	17	19
Resurgimiento (poema) . . . . .	17	20
Me lo dijo el viento (poema) . . . . .	17	22
Saudade (poema) . . . . .	21	57
Hastío (poema) . . . . .	21	59
Madre, Disculpa, Compensación (poema) . .	29-30	49-54
 <i>DELGADO, Antonio</i>		
Poemas de la ausencia y del reclamo (1938-1940)	49	21
 <i>DIAZ NIESE, Rafael</i>		
Tres artistas dominicanos:		
I Celeste Woss y Gil		
II Darío Suro		
III Bienvenido Gimbernard . . . . .	1	7
Notas sobre el arte colonial – Meditaciones de un profano –		
San Francisco . . . . .	3	3
La Vida Itinerante		
I Flandes . . . . .	7	97
Notas sobre el arte actual . . . . .	12	7
La vida Itinerante		
II Estambul		
III Salónica		
IV Túnez . . . . .	17	11
La Alfarería Indígena Dominicana (ensayo)	19	21
La vida Itinerante		
V Rodas		
VI Santo Domingo de Silos . . . . .	21	27
Un lustro de esfuerzo artístico (ensayo) . .	23	1
Paul Valéry (ensayo) . . . . .	24	Sup.
La Vida Itinerante		
VII Andorra . . . . .	29-30	57
Notas sin importancia		
1, 2 y 3 . . . . .	37-38	1
La Vida Itinerante		
VIII Alvernia . . . . .	43	1
El existencialismo de Jean Paul Sartre . . .	45-46	5
Creación y comprensión . . . . .	51	1

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
La Vida Itinerante		
IX Nuestra Señora de Rocamadour		
X El Mosa, de Lieja a Namour . . . . .	54	1
Notas sin importancia		
4, 5, 6 y 7 . . . . .	59	33
<i>ESTELLA, José Ramón</i>		
Azúcar para el señorito . . . . .	4	73
<i>FERNANDEZ, Justino</i>		
Carta a un amigo dominicano . . . . .	45-46	110
<i>FERNANDEZ DIEZ, Gilberto</i>		
Las ruinas de San Francisco (óleo) . . . . .	3	13
Escultura en yeso		
Dalias (óleo)		
Paisaje (linóleoum) . . . . .	23	—
<i>FIALLO, Gladys</i>		
Paisaje (óleo) . . . . .	23	—
<i>FRANCO, José Luciano</i>		
La pintura impresionista francesa (conferencia)	24	1
<i>FRANK, Klaus</i>		
3 dibujos para ilustrar		
Ciudad intramuros en luna de mediañoche, por Leoncio Pieter . . . . .	20	varias
<i>GARRIDO, Víctor</i>		
Seis poemas: En el nido de la sombra — Paisaje del crepúsculo — Eres la blanca es- trella — La última cita — El poema del man- go de mi patio . . . . .	24	23-31
<i>GARCIA RODRIGUEZ, José María</i>		
Dos temas de iniciación al amor:		
I El amor en las Pastorales de longo		
II Luna de miel, luna de hiel . . . . .	44	17
Don Quijote como perfecto enamorado . . .	52	57

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>GATON ARCE, Freddy</i> Retiro hacia la luz (poemas) . . . . .	59	1
<i>GIMBERNARD, Bienvenido</i> La Conga (dibujo al aerograf) . . . . .	1	21
<i>GODESTIANU, Inge</i> Ruinas — Paisaje I — Paisaje II (linóleum) . . . . .	23	—
<i>GOMEZ, Juan Bautista</i> Generalísimo Rafael Leonidas Trujillo Mo- lina (óleo) . . . . .	12	5
<i>GOMEZ DE REID, Ernestina</i> Cuatro poemas (Pastoral — Embriaguez — Agua Anheló) . . . . .	51	45
<i>GOMEZ DU-BREIL, José Manuel</i> Tempestad interna (poemas) . . . . .	21	47
Canto grave (poema) . . . . .	47	17
La verde sombra (teatro) . . . . .	60	23
<i>GONZALEZ C., Manuel</i> Vista de Ciudad Trujillo (óleo) . . . . .	23	—
<i>GORDO GOMEZ, Rafael</i> ¡A-l-e-r-t-a! (cuento) . . . . .	35-36	31
Juguetes para hombres (cuento) . . . . .	39-40	43
<i>HENRIQUEZ UREÑA, Pedro</i> Erasmistas en el Nuevo Mundo . . . . .	2	45
Pasado y presente . . . . .	22	39
<i>HERNANDEZ FRANCO, Tomás</i> Síntesis, magnitud y solución de un problema	1	77
Mingo (cuento) . . . . .	2	55
Tamboril (fotografía) . . . . .	4	7
Anselma y Malena (cuento) . . . . .	10	85
Una política de cultura . . . . .	12	49
Yelidá (poema) . . . . .	18	15

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>HERNANDEZ ORTEGA, Gilberto</i>		
Retrato (óleo) . . . . .	23	—
6 ilustraciones para seis cantos y una sola muerte	57	—
Ilustraciones para Retiro hacia la luz . . .	59	—
<i>IGLESIAS, Salvador</i>		
El hombre integral . . . . .	47	1
<i>INCHAUSTEGUI CABRAL, Héctor</i>		
En pos del secreto de la malaventura del romance	1	97
Preocupación de la muerte (poema) . . . . .	2	11
La estrella roja delante abriéndole el cami- no (cuento) . . . . .	4	85
Nacionalidad y literatura . . . . .	6	93
Canciones para matar un recuerdo (poemas)	8	29
Índice de una vida humilde (poema) . . . . .	9	99
Solsticio de verano (poema) . . . . .	12	39
Sed de tí (poema) . . . . .	39-40	1
Promesa (poema) . . . . .	44	13
<i>JAVIER GARCIA, Manuel de Jesús</i>		
Cosas del llano (comedia) . . . . .	27-28	11
En el bohío de Bonifacio (Sainetillo) . . . . .	56	7
El viejo José Come Culebra (relato) . . . . .	57	1
<i>JIMENEZ REYES, Marianela</i>		
Flores (óleo) . . . . .	23	—
<i>J.S.</i>		
Portafolio de fotografías . . . . .	10	41
<i>KARGER, José</i>		
Vienen y van (cuento) . . . . .	21	75
<i>LEBRON, Diana</i>		
Ruinas del Alcázar (óleo) . . . . .	23	—
<i>LEBRON SAVIÑON, Mariano</i>		
Alguien llora en el mundo (poema) . . . . .	12	81
Motivos del mar y La esperanza se fuga por los paisajes —Sombras (poemas). . . . .	17	51



	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
Sonetos y canciones (mi canto — voz eterna en tu amor — Eva y Adán — La sombra de tus aguas — Invocación a mi isla — Ausencias	23	13
Cuatro poemas: (Poema — Canto segundo al mar — Doncella preferida — Elegía en una canción) . . . . .	21	61
Mi mejor oración y Soneto . . . . .	24	53
Flores dispersas de la lírica universal (conferencia)	5	
Tres poemas: (Canción dolida — Delirio de la locura — Visión radiosa) . . . . .	60	103
 <i>LERMONTOFF, Miguel</i>		
El demonio (poema romántico) . . . . .	11	29
 <i>LOPEZ, José Ramón</i>		
Colonización de la frontera oriental . . . . .	2	57
 <i>LUGO LOVATON, Ramón</i>		
Cada casa sea un mundo, y cada mundo un framboyán	49	1
 <i>LLORENS CASTILLO, Vicente</i>		
Vida Cultural de Santo Domingo en el siglo XVI . . . . .	22	1
(En colaboración con Pedro René CONTIN AYBAR y Héctor INCHAUSTEGUI CABRAL)		
Un siglo de cultura dominicana — Tabla cronológica (1844—1944) . . . . .	7	9
 <i>MARCHENA, Enrique de</i>		
La leyenda musical del Mississippi . . . . .	9	1
Rumbos de la música en América (conferencia)	42	1
 <i>MARTINEZ, Mario</i>		
4 poemas (Exprímeme libremente las ansias — Pero para quedarme solo — Niña. — paisaje — Canción del alma) . . . . .	52	47
 <i>MARTINEZ DE PRATS RAMIREZ, Consuelo</i>		
La generación española del 98 (notas) . . . . .	41	45

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>MARTINEZ RICHIEZ, Luis</i>		
Jarrón amarillo (acuarela y carbón) . . . . .	23	—
<i>MARRERO ARISTY, Ramón</i>		
Mujeres (cuento) . . . . .	9	89
Desiderio (relato) . . . . .	57	35
<i>MELLA, Noemí Altagracia</i>		
Vegetación tropical (óleo) . . . . .	23	—
<i>MIESSES BURGOS, Franklin</i>		
Propiedad del recuerdo (poema) . . . . .	48	21
Anillo de Dios (poema) . . . . .	54	47
6 cantos para una sola muerte (poema) . .	57	11
<i>MIR, Pedro</i>		
Plática del pozo (poema) . . . . .	1	47
La vida manda que pueble estos caminos (poema)	8	7
Dos poemas:		
1— Material de mi aldea . . . . .	22	37
2— Terruño . . . . .	22	37
Las fuentes (poemas) . . . . .	24	43
Presencia del olvido (poema) . . . . .	24	45
Fábula del silencio y Galatea (poema) . . .	33	34
Evocación del ruido (poema) . . . . .	35-36	33
<i>MORENO, Alfonso</i>		
Palabras por el hijo que no llegó a ser (poema)	24	59
A Dios (poema) . . . . .	24	60
<i>MORENO JIMENES, Domingo</i>		
Historia circular de mi vida . . . . .	19	1
Monseñor Nouel (poema) . . . . .	19	16
Puerto Plata (poema) . . . . .	19	18
Sueño de Primavera — Otra sonata de la noche (poema) . . . . .	29-30	55
<i>NOLASCO, Flérida de</i>		
Juan Sebastián Bach, el hombre y el compositor	18	1
Íntimas relaciones del folklore universal . .	17	23
El impresionismo — Una posición psicoló- gica del artista frente al arte . . . . .	55	1
El momento místico . . . . .	60	3

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>PALACIN, Gregorio B.</i>		
El humanismo y la segunda enseñanza . . . . .	5	73
<i>PALACIN, María de los Angeles</i>		
Ruinas de Ciudad Trujillo (óleo) . . . . .	23	—
<i>PAZ Y MATEOS, Alberto de</i>		
Canto en cinco variaciones (poemas) . . . . .	9	9
Elegías a mi propio dolor (poemas) . . . . .	15	23
<i>PEREZ, Carlos Federico</i>		
Juan (novela) . . . . .	15	83
Las voces (poema) . . . . .	20	71
Sobre cultura hispánica (ensayo) . . . . .	37-38	29
<i>PEREZ, José Joaquín</i>		
Poesías inéditas y poesías olvidadas (La industria agrícola — Guaiguasa — Sone- to — Matinal — La vida de Thomas Moore)	20	5
<i>PEREZ LICAIRAC, Horacio</i>		
La historia de las estrellas (cuento) . . . . .	9	75
El inevitable acompañante . . . . .	12	123
La cuestión racial en Santo Domingo (ensayo)	14	69
<i>PEREZ REYES, Héctor</i>		
Canciones en un nocturno cualquiera (poemas)	56	31
<i>PEYNADO SOLER, Mireya</i>		
Cuatro poemas (Madrigal — ¡Vuelve! — Mi herida — Tengo para tí — (Ven. . . . .)	39-40	35
<i>PIETER, Heriberto</i>		
Andreas Vesalius Bruxellensis . . . . .	53	35
<i>PIETER, Leoncio</i>		
Cico — Atavismo (cuento) . . . . .	17	33
Ciudad intramuros en luna de medianoche (crónica)		
Vida de patios (crónica) . . . . .	44	1

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>PINA MELERO, Rafael</i>		
Retrato (óleo) . . . . .	23	—
Campanario de iglesia (linóleoum) . . . . .	23	—
<i>READ, Horacio</i>		
Anarkha (novela) . . . . .	48	69
Sueño de amor etéreo		
<i>VELA ZANETTI, José</i>		
3 dibujos para ilustrar las Elegías a mi propio dolor, de Alberto de Paz y Mateos . . .	15	27-33
<i>WEBER, Delia</i>		
Los viajeros (teatro) . . . . .	10	57
Reconocimiento (cuento) . . . . .	42	55
<i>WEIS, Ellen</i>		
Paisaje I, Paisaje II, Paisaje capitalaño y Paisaje III (linóleoum) . . . . .	23	—
<i>VIGIL DIAZ, Otilio</i>		
Tímpano de la montaña (poema) . . . . .	31-32	1
<i>WOSS Y GIL, Celeste</i>		
Portada de los Cuadernos Remembranza (óleo)	1	9
Cinco ritmos lineales (dibujos)		
a) Adagio . . . . .	4	27
b) Andante . . . . .		29
c) Allegro . . . . .		33
d) Allegro . . . . .		31

---

<b>NUMEROS DEL 61 AL 72 SEPT. 1948/AGOSTO 1949</b>	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
--	--------------	-------------

---

<i>ALFONSECA, Iván</i>		
Estío gris (poema) . . . . .	68	67
<i>AYBAR DELGADO, Luis Emilio</i>		
Periplo de una vida — IV . . . . .	62	1

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
Martín Lutero, reformador de la Iglesia Romana	64	17
Periplo de una vida — V . . . . .	68	27
<i>CABRAL, Manuel del</i>		
Cuatro cuentos:		
Don Eco . . . . .	62	29
Igor . . . . .		33
Yako . . . . .		34
Yepe . . . . .		35
Carta a Compadre Mon . . . . .	65	41
<i>CARO, Néstor</i>		
La dueña del llano (relato) . . . . .	63	27
<i>CIFRE NAVARRO, Ramón</i>		
Edificio de agua . . . . .	62	21
División del silencio . . . . .		23
Construcción del recuerdo . . . . .		24
Poema RR . . . . .		25
<i>COISCOU WEBER, Antonio</i>		
Introversión (poema) . . . . .	67	43
<i>COISCOU WEBER, Rodolfo</i>		
Presencia del ángel . . . . .	70	1
<i>CONTIN AYBAR, Néstor</i>		
La primera constitución de la República (Conferencia) . . . . .	63	1
<i>CONTIN AYBAR, Pedro René</i>		
Nota acerca de Mallarmé . . . . .	61	3
Un personaje y dos novelistas . . . . .	63	24
Un joven poeta con poesía . . . . .	69	15
Sobre un poeta subterráneo . . . . .	71	3
Poesía y poeta en agraz . . . . .	72	5
Balada de la niña muerta . . . . .		45
<i>DIAZ NIESE, Rafael</i>		
La Vida Itinerante VIII Camino de la tierra del amor . . . . .	66	11

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
Carta a Jean Royère, por Paul Valéry (traducción)	61	7
Estado actual de la musicología francesa, por René Dumesnil (traducción) . . . . .	64	7
 <i>DUMESNIL, René</i>		
Estado actual de la musicología francesa . .	64	7
 <i>FERNANDEZ SPENCER, Antonio</i>		
Una carta y cinco poemas:		
Carta abierta (a Pedro René Contín Aybar)	65	16
Carta a Hiperión . . . . .		27
Lamentación . . . . .		31
Motivos del mar . . . . .		33
Evocación . . . . .		35
Ensueño de la danza . . . . .		39
 <i>GOMEZ DU BREIL, José Manuel</i>		
Génesis . . . . .	63	15
Elegía póstuma . . . . .		17
Ariel . . . . .		19
 <i>MALAGON, Alberto</i>		
El tiempo debiera detenerse (cuento) . . .	69	23
 <i>MALLARME, Stephan</i>		
Les fenêtres . . . . .	61	27
Aparición . . . . .		30
Hérodíade (fragmento) . . . . .		32
Placet futile . . . . .		34
 <i>MARQUINA, Eduardo</i>		
Hérodíade — fragmento — (traducción) . .	61	33
Siglo XVIII (traducción) . . . . .		35
 <i>MISES BURGOS, Franklin</i>		
La ciudad inefable (drama lírico) . . . . .	72	11
 <i>NOLASCO, Flérida de</i>		
La palabra de Fray Luis de León . . . . .	68	1

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>PEÑA LEBRON, Agripino</i>		
Tres poemas:		
Poema . . . . .	72	7
Presentimiento del otoño . . . . .		9
Preludio gris . . . . .		10
<i>RENOIR, Auguste</i>		
Retrato de Mallarmé (óleo) . . . . .	61	23
<i>RODRIGUEZ DEMORIZI, Emilio</i>		
Lope de Vega y el areito antillano . . . . .	65	1
<i>ROJAS ABREU, Enriquillo</i>		
Croquis de la creación (poema) . . . . .	71	5
Palabras (poema) . . . . .		7
<i>SAROYAN, William</i>		
El osado joven del trapecio volante . . . . .	69	1
<i>SANCHEZ, Ana Quisqueya</i>		
Las heroínas de Goethe fueron reales . . . . .	70	1
<i>SANTANA Y SANTANA, Rafael (Diógenes)</i>		
Canto a la memoria de Juan Ponce de León . . . . .	64	1
<i>SURO, Darío</i>		
Sobre arte taíno . . . . .	66	1
<i>VALENCIA, Guillermo</i>		
Las ventanas (traducción) . . . . .	61	29
Aparición (traducción) . . . . .		31
<i>VALERA BENITEZ, Rafael</i>		
Poema de la búsqueda presente . . . . .	69	17
Asamblea de las hojas . . . . .		18
Elegía para la muchacha triste . . . . .		20
<i>VALERY, Paul</i>		
Carta a Jean Royére . . . . .	61	7
<i>VALLDEPERES, Manuel</i>		
Consideraciones sobre la función social del teatro . . . . .	71	9

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>VEGA, Otto</i>		
El osado joven del trapecio volante (traducción)	69	1
<i>WEBER, Delia</i>		
Los bellos designos (poema lírico) . . . . .	67	1
Lo eterno (comedia) . . . . .		23
<hr/>		
<b>NUMEROS DEL 73 AL 98 – SEPT. 1949/OCTUBRE 1951</b>		
	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>AVILES BLONDA, Máximo</i>		
Capacidad del Llanto . . . . .	78/79	18
Voz . . . . .		19
Ciervo de plata . . . . .		19
<i>AYBAR DELGADO, Luis Emilio</i>		
Crepúsculo . . . . .	76	23
Un poema lleno de reminiscencias . . . . .	81/82	33
<i>BRULL, Mariano</i>		
Trad. de "El Cementerio Marino" de Válerý	77	19
<i>CABRAL, Manuel de</i>		
Sud, el harapiento . . . . .	77	27
Gono el idiota . . . . .		33
<i>CIFRE NAVARRO, Ramón</i>		
Existir del Deseo . . . . .	76	19
Definición del Alba . . . . .		21
Recurso para olvidar en el atardecer . . . . .	91	11
Espacio en la tiniebla . . . . .	96	59
<i>CONTIN AYBAR, Pedro René</i>		
Orozco, artista universal . . . . .	73	3
Promesa de Poesía . . . . .		49
Centenario de Chopin . . . . .	74	3
Poetas jóvenes dominicanos . . . . .	78/79	3
In Memoriam . . . . .	80	3



	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
Gimnopedia . . . . .		27
Sermón de la Montaña . . . . .	81/82	13
Nota de Manuel Rueda . . . . .	96	26
 <i>CURIEL, Carlos</i>		
Alino (farsa dramática) . . . . .	75	15
 <i>DAMIRON DE GOMEZ PERALTA, Clemencia</i>		
Siempre . . . . .	90	3
Desolación . . . . .		4
 <i>DELGADO, Antonio</i>		
Sombra de miedo . . . . .	81/82	43
Epístola . . . . .	85/86	23
Universo en mí . . . . .	91	
 <i>DIAZ CASTILLO, Bienvenido</i>		
Campesino . . . . .	78/79	42
Ausencia . . . . .		43
 <i>ESCUADER, José</i>		
Retorno al dolor . . . . .	78/79	30
Pozo . . . . .		30
 <i>FERNANDEZ MEJIA, Abel</i>		
Poema del solitario . . . . .	78/79	44
 <i>GARRIDO DE BOGGS, Edna</i>		
La Sarandunga . . . . .	77	1
 <i>GARCIA, Juan Francisco</i>		
Chopin, heraldo de Polonia en la música del romanticismo . . . . .	75	25
 <i>GOICO, Manuel de Jesús</i>		
Lágrima de Dios . . . . .	87/88	31
Voz herida por la ausencia . . . . .		32
Junto a tus rosas . . . . .		33
Río maravilloso . . . . .		34
Silueta . . . . .		36

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>GONZALEZ TIRADO, Rafael</i>		
Realidad en la sombra . . . . .	78/79	40
<i>HERNANDEZ ACOSTA, Angel</i>		
Grito en la ribera de una sombra . . . . .	78/79	28
Seguridad del viaje . . . . .		28
La sombra homicida (cuento) . . . . .	81/82	27
<i>HERNANDEZ RUEDA, Lupo</i>		
Propiedad del crepúsculo . . . . .	78	51
Poema de la raíz . . . . .		52
Soledad del reclamo . . . . .		53
De los poemas sin nombre . . . . .		54
Aislado en mí mismo . . . . .		55
Definición del árbol . . . . .	78/79	48
Como naciendo aún . . . . .		56
Angel de sueño . . . . .		57
Ciego licor . . . . .	90	49
Rosa naciendo alada . . . . .		50
Dame, señor, tu mano . . . . .		51
Poema . . . . .	96	9
<i>HUGO, Vispéride</i>		
Para una meditación poética . . . . .	78/79	21
Ella se trepó por mis ansias . . . . .		21
Esquema de mi propia espera . . . . .		23
Poema de la Primavera . . . . .		25
Poema para una soledad junto al mar . . . . .		26
<i>INCHAUSTEGUI CABRAL, Héctor</i>		
Por amor del olvido liberado . . . . .	80	13
<i>LACAY POLANCO, Ramón</i>		
Poeta en soledad . . . . .	90	15
<i>LAMELA GELER, Santiago</i>		
Trad. de Hitos de Arthur Schnitzler . . . . .	80	1
<i>LARA CINTRON, Rafael</i>		
Apoyo en el recuerdo . . . . .	78/79	11
Conocimiento de la Muerte . . . . .		13

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
Las últimas palabras . . . . .		15
La llegada . . . . .	85/86	11
Poema de un niño muerto en la frontera . .		15
Actitud de inicio . . . . .		17
El cuadro (cuento) . . . . .	96	11
 <i>LEBRON SAVIÑON, Mariano</i>		
Mirtha Primavera (comedia) . . . . .	83/84	1
Los ancianos (cuento) . . . . .		61
Relato para una noche de locura (cuento) .		65
Vidente (cuento) . . . . .		67
El ídolo de mármol (cuento) . . . . .		69
Cuando el otoño riega las hojas (comedia)		
Primer acto . . . . .	92/93	7
Segundo y tercer actos . . . . .	94/95	1
 <i>LIZ. D.</i>		
Viñetas (págs. 12, 14, 17, 49, 57) . . . . .	78/79	
 <i>MIESSES BURGOS, Franklin</i>		
Dionisio Vulnerado . . . . .	91	22
 <i>NOLASCO, Flérida de</i>		
Chopin y la estética romántica . . . . .	74	5
 <i>NUÑEZ DOMINGUEZ, José de Jesús</i>		
Orozco, genio universal de la Pintura . . . . .	73	5
 <i>OROZCO, José Clemente</i>		
Autorretrato (óleo) . . . . .	73	27
Autorretrato (óleo) . . . . .	73	28
Cristo (mural) . . . . .		29
Fresco (detalle) . . . . .		30
Un jinete (fresco) . . . . .		31
La humanidad (fresco) . . . . .		32
El ángel ata al demonio (fresco) . . . . .		33
El dolor humano (fresco) . . . . .		34
El dolor humano (fresco) . . . . .		35
La gran meretriz (fresco) . . . . .		36
El pensamiento (fresco) . . . . .		37
Fresco (detalle) . . . . .		38
Misionero de la Conquista (fresco) . . . . .		39

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>PEÑA BARRENECHEA, Enrique</i>		
Regreso de Francia . . . . .	91	3
Canción de las dos de la tarde . . . . .		6
Poema . . . . .		7
<i>PEÑA DE BORDAS, Virginia</i>		
La princesa de los cabellos platinados (cuento)	85/86	27
La eracra de oro (cuento) . . . . .		45
<i>PEÑA LEBRON, Agripino</i>		
Aniversario del silencio . . . . .	78/79	60
<i>PEREZ REYES, Héctor</i>		
La simiente caída . . . . .	89	27
<i>PIETER, Heriberto</i>		
Mimí, la del Chat... Noir . . . . .	73	41
Tus nuevos labios . . . . .		42
Feux d'artifice . . . . .		44
Perfidia a Grieg . . . . .		45
Una noche de Chopin en Valldemosa (ensa- yo dramático) . . . . .	75	55
Otra de aquellas . . . . .	89	37
<i>PUENTE JULIA, Rosario</i>		
Nocturno (cuento) . . . . .	89	1
<i>RAMOS MESSINA, Emmanuel</i>		
La inutilidad de la Música (Conferencia) . .	89	15
<i>RODRIGUEZ DEMORIZI, Emilio</i>		
La música y la danza en el refranero dominicano	87/88	37
Colón y el refranero . . . . .	92/93	3
<i>ROJAS ABREU, Enriquillo</i>		
Latitud Sur . . . . .	78/79	59
Poema sin nombre . . . . .	85/86	25
Edad de Soneto . . . . .	92/93	1
<i>RUEDA, Manuel</i>		
Mar a deshora . . . . .	96	

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>SANCHEZ, Juan Francisco</i>		
Bach: El hombre, el genio, la obra (conferencia)	90	91
<i>SANZ LAJARA, J.M.</i>		
Zumbador (cuento) . . . . .	76	1
<i>SCHNITZLER, Arthur</i>		
Hitos (escena IV de Anatol) Trad. de Santiago Lamela Geler . . . . .	80	1
<i>SURO, Darío</i>		
Orozco en su sitio . . . . .	73	16
<i>TEJA ZABRE</i>		
Memoria de López Velarde . . . . .	87/88	1
<i>TOLENTINO DIPP, Hugo</i>		
Carreta Madrugadora . . . . .	75	5
Poema del recuerdo . . . . .		7
Elegía al reloj del sol . . . . .		9
Iver . . . . .		11
Elegía a la barca . . . . .		13
Nano (cuento) . . . . .	96	47
<i>TORIBIO, Antonio</i>		
<i>VALERA BENITEZ, Rafael</i>		
Ciudadanía de la Rosa . . . . .	75	51
Itinerario del día . . . . .	78/79	64
Carta para cualquier muchacha del mundo	91	41
Soneto ciudadano . . . . .	96	45
Mary . . . . .	96	46
<i>VALERY, Paul</i>		
El cementerio marino (trad. de Mariano Brull)	77	19
<i>VALERIO, Manuel</i>		
Sitio para el amor . . . . .	96	5
<i>VALLDEPERES, Manuel</i>		
Por las rutas del pensamiento francés . . . . .	90	5
Raíz (poema) . . . . .	91	17

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>VELA ZANETTI, José</i>		
Retrato de Rafael Díaz Niese . . . . .	80	7
Notas para un retrato póstumo . . . . .		9
<i>VICIOSO, Abelardo</i>		
Canción para un paréntesis de lluvia . . . . .	92/93	35
<i>VILLEGAS, Víctor</i>		
Olvidada . . . . .	78/79	32
Poema agónico . . . . .		33
Condenado . . . . .		35
Es por eso eso hija mía pero no puedo . . . . .		38
Dualismo . . . . .		39
Amplitud del sueño . . . . .	85/86	3
Anuncio de las horas . . . . .	91	19
Días en olvido . . . . .	96	41
<i>XAVIER, Héctor</i>		
Orozco muerto (Apunte) . . . . .	73	15

---

**NUMEROS DEL 99 AL 108 – NOV. 1951/AGOSTO 1952**

---

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>ANGULO, Liliano</i>		
Luciérnaga del sueño . . . . .	105	19
Grito sin tiempo . . . . .		22
<i>BARINAS TEJEDA, Salvador</i>		
Oración para un solo crepúsculo . . . . .	99-100	10
<i>CIFRE NAVARRO, Ramón</i>		
Tarjeta de Presentación . . . . .	102	1
Pausa en la oscuridad . . . . .	108	47
<i>COISCOU WEBER, Rodolfo</i>		
Señales en el tiempo . . . . .	108	21
<i>CONTIN AYBAR, Pedro René</i>		
Versión libre de los poemas de tana de Gómez	GO	
Vida o muerte . . . . .	101	3

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
Pilar de fuego . . . . .		5
Bellos libros y buenos lectores (charla) . . .	104	14
Presentación de Silvano Lora (poeta) . . . .	106-7	1
Salutación al poeta Villegas . . . . .		49
 <i>CONTRERAS, Hilma</i>		
La ventana (cuento) . . . . .	99-100	11
 <i>CRUZ, Francisco Antonio</i>		
Una daga me hierde con el alba . . . . .	99-100	29
Material de la tarde . . . . .	108-93	
 <i>DELGADO, Antonio</i>		
Esqueleto de poema . . . . .	103	13
Adulterio . . . . .	104	12
Epistolario antiguo . . . . .	106-7	51
Ich Liebe das Meer (poemas) . . . . .	103	79
 <i>ESTRADA TORRES, Arístides</i>		
Elementos psicológicos de la poesía (ensayo)	99-100	41
Ídem Ídem (final) . . . . .	101	11
 <i>FLOREN LOZANO, Luis</i>		
Letrillas . . . . .	99-100	17
 <i>GOMEZ, Tana de</i>		
Poemas: Life or Death . . . . .	101	2
Pillar of Fire . . . . .		2
 <i>GOMEZ DU BREIL, José Manuel</i>		
La muñeca de trapo (teatro) . . . . .	108	33
 <i>HERNANDEZ RUEDA, Lupo</i>		
Cuando llegan los muertos . . . . .	106-7	14
Una ciudad duerme . . . . .		15
Sitio para olvidar al mundo . . . . .		18
 <i>LARA CINTRON, Rafael</i>		
Dos sensaciones domésticas (relato) . . . .	99-100	23
La cosa (cuento) . . . . .	106-7	21
Sangre . . . . .	108	100
Razón del desvelo . . . . .		107

	<i>Cuad.</i>	<i>Pág.</i>
<i>LORA, Silvano</i>		
La espera (poema) . . . . .	106-7	3
Ilustraciones para El vuelo, de Horia Tanasescu	108-11	16-18
<i>MEJIA MEJIA, Bienvenido</i>		
Consideraciones acerca de la obra poética (ensayo)	103	19
<i>MIESES BURGOS, Franklin</i>		
Nota a los poemas de Francisco Antonio Cruz	99-100	20
<i>PENSON, Gustavo Ernesto</i>		
Poema . . . . .	106-7	50
<i>RAMOS MESSINA, Emmanuel</i>		
Poemas . . . . .	102	30
<i>READ VITTINI, Mario</i>		
Mírame dolor . . . . .	103	7
Inquietud . . . . .		10
Cantares . . . . .		11
Tarde . . . . .		13
El perro muerto . . . . .		15
<i>RODRIGUEZ DEMORIZI, Emilio</i>		
Meléndez Pelayo y Pedro Henríquez Ureña	102	17
<i>RUEDA, Manuel</i>		
Hormigas . . . . .	108	25
Oda al ciempiés . . . . .		27
<i>TANASESCU, Horia</i>		
El vuelo (relato) . . . . .	108	11
<i>TOLENTINO DIPP, Hugo</i>		
Constancia de la espera . . . . .	108	22
<i>VALERA BENITEZ, Rafael</i>		
Sortija del desventurado . . . . .	108	29
<i>VALERIO, Manuel</i>		
Poema . . . . .	105	1



*VALVERDE, Sebastián Emilio*

Estampas Coloniales: La venta de Gabrielillo	103	1
Folklorizar deleitando dentro de la ciudad murada	105	3
El cuento tradicional en la República Dominicana	108	51

*VALLDEPERES, Manuel*

Breve viaje alrededor del Quijote . . . . .	104	1
Notas al paso. Itinerario espiritual . . . . .	106-7	5

*VICIOSO, Abelardo*

Samaná . . . . .	106-7	17
Amor, y está lloviendo . . . . .		19

*VILLEGAS, Víctor*

Poema para interrogar el amor . . . . .	101	8
Mi fe por tí crecida . . . . .	108	5

*ZIMMERMANN, Adof*

PE (cuento) . . . . .	99-100	1
-----------------------	--------	---

Two faint horizontal lines at the top of the page.

Faint, illegible text in the upper right quadrant, possibly bleed-through from the reverse side.

Another set of faint, illegible text in the upper right quadrant.

Faint, illegible text in the upper right quadrant.

Faint, illegible text in the upper right quadrant.

Faint, illegible text in the upper right quadrant.

